

DURA LAMP

DURASTRIP HiVolt Arch Dimmable 230V

Ra>90		50000h L70 INDOOR	35000h L70 OUTDOOR	IP40		G3
-------	--	-------------------------	--------------------------	------	--	----

art.	W/m	lm/m	K	Volt
07U27HVE12-D	12	860	2700	220-240V 50/60Hz
07U30HVE12-D	12	910	3000	220-240V 50/60Hz
07U35HVE12-D	12	910	3500	220-240V 50/60Hz
07U40HVE12-D	12	960	4000	220-240V 50/60Hz
07U60HVE12-D	12	960	6000	220-240V 50/60Hz



230V con esempio di connessione **IP40**
230V with an example of **IP40** connection
230V avec exemple de connexion **IP40**
230V con ejemplo de conexión **IP40**

Questi prodotti contengono una sorgente luminosa di classe di efficienza energetica "F" eccetto 07U27HVE12-D in "G"
 These products contain a light source of energy efficiency class "F" except 07U27HVE12-D in "G".

Estos productos contienen una fuente luminosa de la clase de eficiencia energética "F" e xcepto 07U27HVE12-D en 'G'.
 Ces produits contiennent une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique "F" sauf 07U27HVE12-D en "G".
 Estes produtos contém uma fonte de luz da classe de eficiência energética "F" exceto o 07U27HVE12-D na classe "G".
 Diese Produkte enthalten eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse „F“, außer 07U27HVE12-D in „G“.

Per lavorazione con terminale IP40 aggiungere -IN in fondo al codice
 Per lavorazione con terminale IP65 aggiungere -EX in fondo al codice
 For processes with IP40 terminals add -IN at the end of the code
 For processes with IP65 terminals add -EX at the end of the code
 Para la elaboración con terminal IP40 añadir -IN después del código
 Para la elaboración con terminal IP65 añadir -EX después del código
 Pour une installation avec embout IP40, ajouter -IN à la fin du code
 Pour une installation avec embout IP65, ajouter -EX à la fin du code



I - L'APPARECCHIO DEVE ESSERE INSTALLATO DA PERSONALE QUALIFICATO. L'AZIENDA DECLINA OGNI RESPONSABILITÀ QUALORA L'INSTALLAZIONE NON AVVENGA SECONDO LE NORME VIGENTI. METODO DI ATTACCO DEL CAVO TALE PER CUI LA SUA SOSTITUZIONE NON PUÒ ESSERE EFFETTUATA SENZA ROMPERE O DISTRUGGERE L'APPARECCHIO. LASCIARE UNA COPIA DI QUESTE ISTRUZIONI AL RESPONSABILE DELLA MANUTENZIONE. CONSERVARE L'ETICHETTA DELL'IMBALLO ORIGINALE PER EVENTUALI RECLAMI FUTURI.

ENG - THIS FIXTURE MUST BE INSTALLED BY A QUALIFICATED ELECTRICIAN. DURALAMP IS NOT RESPONSIBLE IF ITS FIXTURES ARE NOT INSTALLED ACCORDING TO LOCAL SAFETY STANDARDS. METHOD OF ATTACHMENT OF THE CABLE OR CORD SUCH THAT IT CANNOT BE REPLACED WITHOUT BREAKING OR DESTROYING THE LUMINAIRE. PLEASE LEAVE A COPY OF THESE INSTRUCTIONS TO THE PERSON RESPONSABLE FOR THE MAINTENANCE OF THE INSTALLATION. KEEP THE LABEL OF THE ORIGINAL PACKING FOR THE EVENTUAL FUTURE CLAIMS.

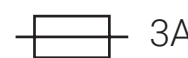
ES - EL APARATO DEBE SER INSTALADO POR ELECTRICISTAS CUALIFICADOS DURALAMP NO SE RESPONSABILIZARA DE TODAS LAS INSTALACIONES QUE NO RESPETEN LAS NORMAS DA SEGURIDAD EN VIGOR. MÉTODO DE FIJACIÓN DEL CABLE CUYA SUSTITUCION NO PUEDE REALIZARSE SIN ROMPER O DESTRUIR EL DISPOSITIVO. ENTREGAR UNA COPIA DE ESTAS INSTRUCCIONES AL RESPONSABLE DE LA INSTALACION. CONSERVAR LA ETIQUETA DEL EMBALAJE ORIGINAL PARA POSIBLES RECLAMACIONES.

F - L'APPAREIL DOIT ETRE INSTALLE PAR ELECTRICIENS QUALIFIES. DURALAMP NE PEUT PAS ETRE RESPONSABLE POUR TOUTES INSTALLATIONS QUI NE RESPECTENT PAS LES NORMES DE SECURITE EN VIGUER. MÉTHODE D'ATTACHE DU CÂBLE TELLE QUE SA SUBSTITUTION NE PEUT SE FAIRE SANS DÉTRUIRE L'APPAREIL. LAISSER UNE COPIE DE CES INSTRUCTIONS AU RESPONSABLE DE L'ENTRETIEN DU SYSTEME. GARDER L'ÉTIQUETTE DE L'EMBALLAGE ORIGINAL POUR EVENTUELLES RECLAMATIONS FUTURES.

PT - O APARELHO DEVE SER INSTALADO POR ELECTRICISTAS QUALIFICADOS. A DURALAMP NÃO PODE SER RESPONSABILIZADA POR QUALQUER INSTALAÇÃO QUE NÃO CUMPRE AS NORMAS DE SEGURANÇA EM VIGOR. A DURALAMP NAO PODE SER RESPONSABILIZADA POR QUALQUER INSTALAÇÃO QUE NÃO ESTEJA EM CONFORMIDADE COM AS NORMAS DE SEGURANCA ACTUAIS. DEIXAR UMA COPIA DESTAS INSTRUÇÕES COM A PESSOA RESPONSÁVEL PELA MANUTENÇÃO DO SISTEMA. GUARDE A ETIQUETA ORIGINAL DA EMBALAGEM PARA QUALQUER RECLAMAÇÃO FUTURA.

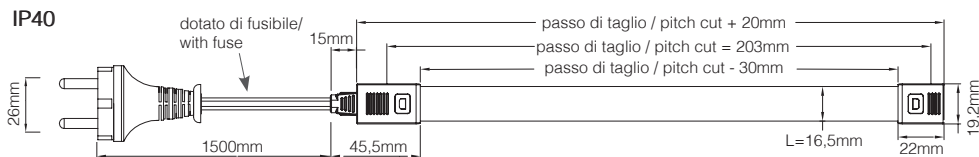
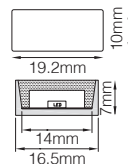
DE - DAS GERÄT MUSS VON ELEKTROINSTALLATEUREN MONTIERT WERDEN. DURALAMP IST NICHT VERANTWORTLICH WENN DIE MONTAGE NICHT GEMÄß DER SICHERHEITSVORSCHRIFTEN STATTFINDET. TED KABELANSCHLUSS SO AUSFÜHREN, DASS DAS KABEL NICHT OHNE DIE LEUCHTE ZU ZERSTÖREN GEWECHSELT WERDEN KANN. DIESES HINWEISBLATT MÜß VOM INSTANDHALTUNGSLEITER AUFBEWAHRT WERDEN. BEI REKLAMATIONEN BITTE DEN ARTIKELAUFKLEBER AUS DER LEUCHTENVERPACKUNG BEIFÜGEN.

DA - APPARATET SKAL INSTALLERES AF ELEKTRIKERE. DURALAMP ER IKKE ANSVARLIG, HVIS INSTALLATIONEN IKKE ER UDFORT I OVERENSSTEMMELSE MED SIKKERHEDSFORSKRIFTERNE. KABELFORBINDELSEN SKAL VARE FASTGJORT. SÅ KAN DET IKKE KAN UD SKIFTES UDEN AT ODELAGGE LYSET. DETTE INSTRUKTIONSKORT SKAL OPBEVARES AF DEN VEDLIGE HOLDELSESANSVARLIGE. I TILFALDE AF REKLAMATIONER BEDES DU VEDLAGGE VAREDEKLARATIONEN FRA ARMATURETS EMBALLAGE.



DURASTRIP HiVolt ARCH DIMMABLE - 230V

Terminale IP40 "IN" con spina Shuko o cavi liberi / IP40 Terminal "IN" with Schuko plug or free wires
 DURASTRIP HiVolt ARCH réglable - 120V – Terminal IP40 "IN" con enchufe o cables libres
 DURASTRIP HiVolt ARCH RÉGLABLE - 120V - Connecteur IP40 "IN" avec Schuko ou câbles libres



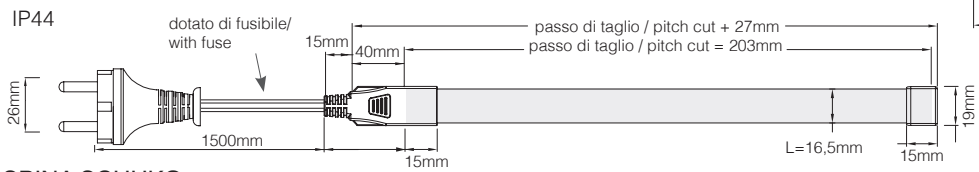
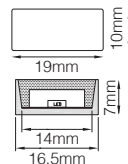
SPINA SCHUKO
SCHUKO PLUG



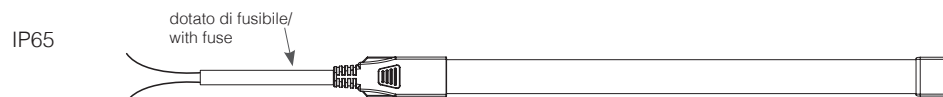
TERMINALI LIBERI
FREE WIRES

DURASTRIP HiVolt ARCH DIMMABLE - 230V

Terminale IP65 "EX" con spina Shuko o cavi liberi / IP65 Terminal "EX" with Schuko plug or free wires
 DURASTRIP HiVolt ARCH réglable - 230V – Terminal IP65 "EX" con enchufe o cables libres
 DURASTRIP HiVolt ARCH RÉGLABLE - 230V - Connecteur IP65 "EX" avec Schuko ou câbles libres

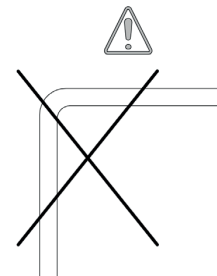
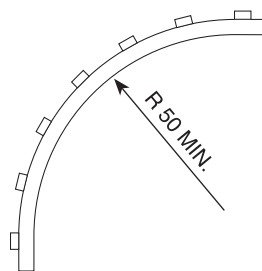


SPINA SCHUKO
SCHUKO PLUG



TERMINALI LIBERI
FREE WIRES

Segmento luminoso 203mm: i terminali IP65 sono in silicone traslucido
 Light segment 203 mm: IP65 terminal are made of translucent silicone



IT - Cavi liberi. Necessita di morsettiere conforme alla norma EN60998-2-1 o EN60998-2-2, con le seguenti caratteristiche: terminale a 2 vie + e - 24Vdc ; o min 1,0mm; per installazione indipendente. IP65

ENG - Screwless terminal, terminal block not included. To be provided with screw terminal block conform to EN60998-2-1 or EN60998-2-2, with the following characteristics: 2 ways terminal, + and -; 24V o min. 1,0mm; for independent installation. IP65

FR - Câbles libres. Nécessite un bornier conforme à la norme EN60998-2-1 ou EN60998-2-2, avec les caractéristiques suivantes : borne à 2 voies + et - 24Vdc ; o min 1,0mm ; pour installation autonome. IP65

ES - Cables libres. Necesita de un terminal conforme con la norma EN60998-2-1 o EN60998-2-2, con las siguientes características: terminal de 2-vias (+ y-); 24V y o min. 1.0 mm, para su instalación independiente. IP65

PT - Cabos livres. Requer bloco de terminais em conformidade com a norma EN60998-2-1 ou EN60998-2-2, com as seguintes características: terminal de 2 vias + e - 24Vdc; o min 1,0mm; para instalação independente. IP65

DE - Elektrischer Anschluss über freie Kabelenden, Klemme Bauseits. Verwendete Schraubklemmen müssen der Norm EN60998-2-1 oder EN60998-2-2 entsprechen und folgende Merkmale aufweisen: 2 Leiter Trennung (+ und -); 240 Volt; Min. o 1,0mm ; für ortsunabhängige Montage verwendbar. IP65

DA - Frie kabler. Kræver terminalblok i overensstemmelse med EN60998-2-1 eller EN60998-2-2, med følgende egenskaber: 2-vejs terminal + og - 24Vdc ; o min 1,0mm; til fritstående installation. IP65

RG0

RG0 secondo norma IEC/TR 62778:2014 / RG0 in accordance with IEC/TR 62778:2014
 RG0 según la norma IEC/TR 62778:2014 / RG0 selon la norme IEC/TR 62778:2014
 RG0 de acordo com a norma IEC/TR 62778:2014 / RG0 nach der norm IEC/TR 62778:2014
 RG0 i henhold til standarden IEC/TR 62778:2014